



MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-599

A szerkesztésért és kiadásért a vezetőigazgató felel.

mti belső hírek

1. kiadás 1961. január 22. 7 óra — perc

bb. 1. vállalatának eladta az ingyenes szállítási nyomtatványokat
101 okiratot hamisított

i bc/sze/gy/sr 1961. január 22.

gervai józsef budapesti lakos, mint a közületi ruhakereskedelmi vállalat volt raktárvezető helyettese, munkakörében a szállításhoz szükséges nyomtatványok, fuvarlevélek, könyvek beszerzésével is foglalkozott, a gyorsárusszállításnál használt nyomtatványokért fizetni kellett, a teherárusszállításnál használt nyomtatványokat ingyen bocsátották rendelkezésére.

amikor a vállalat 1958 őszén áttért a teherárúként való szállításra, gervai kihasználta azt, hogy a szállítási nyomtatványok beszerzését és felhasználását nem ellenőrizték, az ingyen kapott nyomtatványokért rendszeresen többszáz forintot számolt el a vállalatnak: okiratokat meghamisított, illetve hamis elismervényeket készített, s utóbbiakat a szállítmányozási szolgálat dolgozóitól fondorlattal megszerzett bélyegzővel lepecsételte. 1960 augusztusáig 101 esetben követett el okirat-hamisítást, s a társadalmi tulajdont azzal is megkárosította, hogy hat esőköpenyt elvitt a vállalat raktárából. összesen több mint 33 000 forint kárt okozott így, ezt az összeget a megindult eljárás során visszafizette.

a központi kerületi bíróság két évi és két hónapi börtönrre ítélte gervai józsefet.

/mti/

bb. 2. százezer társadalmi munkaóra, a kisésti kisz-bizottság idei tervében

i lv/tm/gy/sr 1961. január 22.

a 19. kerületi kisz-bizottság, a kerületi pártbizottsággal és a tanács végrehajtó bizottságával megbeszélve, elkészítette idei tervét. a fiatalok elhatározták, hogy ebben az évben a kerület fejlesztéséhez százezer társadalmi munkaórával járulnak hozzá. védnökséget vállaltak a gyógypedagógiai iskola átépítésénél, amelynek terveit fiatal mérnökök készítik el. az ifjumszervezők résztvesznek az iskola használhatatlan részeinek lebontásában, majd újjáépítésében.

/folyt. köv./

N. elb
2

mti b e l f ö l d i h i r e k

2. kiadás 1961. január 22. 7 óra 5 perc

bb. 2. / százezer munkaóra.... 1. folyt./ gy

a gyáli uton közlekedő 51-es villamos körülbetül 3 kilométeres szakaszon egy vágányon fut, a lakosság a forgalom meggyorsítására kérte a 19. kerületi tanácsot, járjon közben, hogy második vágányt építsenek, a tanács javaslatára a fővárosi villamosvasut vállalat vezetősége úgy döntött, hogy ebben az évben elkészíteti a második sínpárt, a kispesti fiatalok elhatározták, hogy védnökséget vállaltak az építkezésnél, s jelentős társadalmi munkával hozzájárulnak a terv megvalósításához.

az ugynevezett wekerle telepen 1962-ben 16 tantermes gimnáziumot építenek, a kispesti fiatalok itt is védnökséget vállaltak az iskola felépítésénél. már ebben az évben hozzáfognak a terep rendezéséhez, a fák, bokrok kiirtásához, s az ottlevő kisebb épületek lebontásához, kiássák az alapokat, s jövő év tavaszán megkezdik a betonozási munkálatokat, a későbbiekben pedig résztvesznek a szükséges anyagok szállításában.

/mti/

bb. 3. mezőgazdasági és technikai napok, irodalmi, zenei és képzőművészeti előadások az mszbt félévi munkatervében

i ms/gg/gy/sr 1961. január 22.

a magyar szovjet baráti társaság az év első felében sokoldalúan ismerteti a szovjetunió mezőgazdasági és műszaki fejlődését, a magyar tudományos akadémián rendezendő országos konferenciával február 17-én kezdődnek az ideai magyar-szovjet mezőgazdasági napok. mezőgazdaságunk szocialista átszervezését, a termelészövetkezetek megszilárdulását szolgálja, hogy a konferencián a nagyüzemi tej-, hus- és tojástermelés időszerű kérdéseit vitatják meg. előreláthatóan szovjet vendégei is lesznek a konferenciának, amely az előző évekhez hasonlóan megyei ankétokon, községi, termelészövetkezeti megbeszéléseken folytatódik.

a szovjet technika napjait az idén elsősorban a szocialista brigádmozgalom támogatására szánják, ezért a szocialista brigádok konferenciájába kapcsolódik és ezzel kezdődik ez a budapesten és vidéken nagyszámú műszaki előadásból álló többhetes eseménysorozat.

/folyt. köv./

Zaló

mti b e l f ö l d i h i r e k

3. kiadás 1961. január 22. 7 óra 10 perc

bb. 3. / mezőgazdasági és technikai.... 1. folyt./ gy

az mszbt kilenc mezőgazdasági témájú kiadványt is kibocsát a különböző oktatási intézmények és szaktanfolyamok számára, a szocialista brigádok tapasztalatairól már több füzet jelent meg és az mszbt fontos feladatának tekinti, hogy a szovjet műszaki dokumentációt minél több üzem, intézmény számára hozzáférhetővé tegye. kiadják továbbá az elmúlt őszi nagyszerű magyar-szovjet orvosi konferencia teljes anyagát és folytatják a szovjet jogi kiskönyvtár sorozatot.

az ország különböző részein, többek között az mszbt klubokban irodalmi esteket rendeznek. zenei és képzőművészeti előadásokon, kiállításokon nyújtanak alkalmat a kiváló orosz és szovjet művészek munkásságának megismerésére, számos művelődési otthonban ismertetik nagy orosz és szovjet muzsikusként, mint glinka, muszorgszkij, sosztakovics, prokofjev, hacsaturján életét és hanglegyezen mutatják be alkotásaikat. az érdeklődők számára ismertető füzetekben foglalják össze a szovjet zenei és képzőművészeti élet vitáit.

a következő hónapokban folytatja körutját a szovjet-magyar baráti társaságtól küldött másfél évtized a magyar-szovjet barátság történetében című kiállítás, ugyancsak számos vidéki városban mutatják be a 19. század orosz képzőművészetének reprodukciós kiállítását.

/mti/

bb. 4. egészségügyi állomás a nyugati-pályaudvaron

i hi/sze/gy/sr 1961. január 22.

a nyugati-pályaudvaron átadták rendeltetésének a magyar vöröskereszt és a pályaudvari főnökség által közösen létrehozott egészségügyi állomást, amely naponta reggel 6 órától este 22 óráig áll az utazó közönség rendelkezésére. a tulnyomórészt társadalmi segítséggel létesített, korszerűen felszerelt állomáson a pályaudvar egészségügyi csoportja és a 6. kerületi vöröskereszt aktivisták látják el a szolgálatot.

/mti/

Zaló

4. kiadás 1961. január 22. 12 óra 30 perc

bb. 5. vita a drámai művek fordításáról az írószövetségben
i v/hné/gy/sr 1961. január 22.

a magyar írók szövetségének műfordítói szakosztálya január 31-én színészek, dramaturgok, rendezők, írók, kritikusok és műfordítók részvételével vitát rendez a drámai művek fordításának problémáiról, az anketon várkonyi zoltán, a nemzeti színház főrendezője és ezimer józsef, a vígszínház dramaturgja tart bevezető előadást.

/mti/

bb. 6. silóvetőgépet gyártanak győrről

vid j/gy/ká 1961. január 22.

silóvetőgép gyártásának előkészítésén dolgoznak a győri mezőgazdasági gépjavító vállalatnál. az új év első negyedében huszat készítenek el a mezőszöv megrendelésére. a gép az íregyszencsei állami kísérleti gazdaság ujitása, különféle vetési rendszerekhez, többek között fészkekbe vetéshez is állítható. előnye továbbá, hogy adagolja a szemeket, szója-babot és kukoricát egyszerre lehet vele vetni, de alkalmas bármilyen pillangós növény vetésére is.

/mti/

bb. 7. háztáji gazdaságok földjeit is öntözik jövőre mezőturon

vid j/gy/ká 1961. január 22.

a mezőturi sállai termelőszövetkezet szántóföldjeit a körös veszi körül, kedvezőek az adottságok az öntözésre. a szövetkezet tervkészítő bizottsága úgy határozott, hogy jövőre a szántóföld 80 százalékán folytatnak öntözéses gazdálkodást. a közgyűlésen a háztáji gazdaságok öntözéséről is határoztak. eszerint jövőre a háztáji gazdaságok 60 százalékán, mintegy 250-300 holdon gazdálkodnak öntözéssel, megkésztetve ezzel a termést. a közösség szivattyu-motorokat és más öntözőberendezést bocsát a szövetkezeti gazdák rendelkezésére.

/mti/

5. kiadás 1961. január 22. 12 óra 40 perc

bb. 8. több mint ezer férőhelyes borjunevelő-telep épül a lajta-hanságban

i so/j/gy/ká 1961. január 22.

számos állami gazdaságban már az idén megvalósítják azt a módszert, hogy az azonos fajtájú és koru jószágokat egy major-ságban vonják össze. így jelentősebb beruházások nélkül csökkenteni lehet az állattartás költségeit. a lajta-hansági állami gazdaságban az idén a borjunevelés központosítását is megkezdik. öt és félmillió forintot költséggel 1 080 férőhelyes borjunevelő-telepet építenek. a most induló beruházást 1965-ben fejezik be, úgy hogy évenként újabb és újabb épületeket adnak át a központi telephelyen. a lajta-hansági lesz az ország legnagyobb borjunevelő telepe.

/mti/

bb. 9. öt és félvagon cukornépanag egyetlen termelőszövetkezetből

vid j/gy/ká

1961. január 22.

az aprómagtermelésről ismert magyarbánhegyesi gazdák egy évvel ezelőtt hunyadi néven termelőszövetkezetet alapítottak, s gazdag tapasztalataikat most már nagyüzemben hasznosították. az újdonsült termelőszövetkezet a nagyarányú beruházások ellenére 30 forintot oszthat egy-egy munkaegységre. az új esztendőben 150 holdat jelöltek ki aprómagtermelésre, s úgy tervezik, hogy csupán cukornépa-magból öt és félvagonnal adnak a népgazdaságnak. ezenkívül nagy területen termesztenek fűszerpaprika- és zöldségmagot is.

/mti/

bb. 10. négyszázezer holdról készült talajhasznosítási térkép a miskolci laboratóriumban

vid j/gy/ká

1961. január 22.

az országos mezőgazdasági minőségvizsgáló intézet miskolci talaj-laboratóriumban 1958-ban kezdték meg a gyakorlati mezőgazdasági talajhasznosítási térképek készítését. heves megyére már elkészültek ezek a térképek, s most hozzáláttak a borsodi tájak felméréséhez is.

/folyt. köv./
9,45

6. kiadás 1961. január 22. 12 óra 50 perc

bb. 10. / négyezer holdról készül... folyt./ gy

a laboratóriumban az idén kereken 400 000 holdról készül talajhasznosítási térkép, többek között a putnoki és az ózdi járás hegyvidéki szántóföldjeiről, továbbá a konyhakerti és iparinövények termesztésére legalkalmasabb bűrcsoportokról. a talajhasznosítási térképek igen nagy segítséget nyújtanak nagyüzemi gazdaságoknak a talajerő-utánpótláshoz, a megfelelő növényfajták kiválasztásához és a vetésforgó kialakításához. a putnoki és az ózdi járásban e térképek alapján szervezik meg az erózió elleni védekezést.

/mti/

..

bb. 11. növényvédelmi bemutatókent nyíregyházán

vid j/cs/gy/ká 1961. január 22.

a szabolcs-szatmár megyei gyümölcsstermő területeknek 70 százaléka került szövetkezeti tulajdonba, a többit - a házi kertek kivételével - az állami gazdaságok kezelik, az új almás-kertek zöme szétszórt, kisüzemileg telepített gyümölcsös, ami igen sok gondot okoz a közös gazdaságoknak, súlyosbítja a helyzetet, hogy a nemrég alakult közös gazdaságok általában nem rendelkeznek még megfelelő szakemberekkel. a szabolcs-szatmár megyei tanács most tervet készített az új gyümölcsstermő szövetkezeti gazdák továbbképzésére. a terv szerint még a tavaszi munkák megkezdése előtt tanfolyamon vesznek részt a szövetkezeti gyümölcsstermesztők, a műnyszer vállalat a termelőszövetkezetek gyümölcsstermesztését szaktanácsokkal segíti, ezenkívül a nyíregyházi úttörő termelőszövetkezetben 15 holdas minta bemutató kertet telepít, ahol a megyei tapasztalatcsere alkalmával bemutatják a korszerű, gépesített növényvédelem legjobban bevált módszereit.

/mti/

..

bb. 12. száznegyvenezer forint kedvezmény az áruértékesítési terv túlteljesítéséből

vid cs/j/gy/ká 1961. január 22.

a somogy megyei répáspusztai első ötéves terv termelőszövetkezet az elmúlt évben több mint 1 364 000 forinttal teljesítette túl áruértékesítési tervét.

/folyt. köv./

R

K

7. kiadás 1961. január 22. 13 óra perc

bb. 12. / száznegyvenezer forint... folyt./ gy

többek között 290 vagon különféle terményt, továbbá csaknem 2 000 mázsa húst és 100 000 liter tejet adtak közfogyasztásra, ezen felül 106 növendékállatot továbbtenyésztésre szállítottak. az áruértékesítési terv túlteljesítéséért több mint 140 000 forintot írt jóvá a szövetkezetnek a magyar nemzeti bank.

/mti/

..

bb. 13. husz vasi termelőszövetkezetben vezetik be a mesterséges borjunevelést

vid cs/j/gy/ká 1961. január 22.

vas megye 20 termelőszövetkezetében kezdik meg az idén a borjak mesterséges nevelését: állami segítséggel 13 borjunevelőhelyiséget építenek, hetet pedig önerőből emelnek a közös gazdaságok. a sárvári állami gazdaságban a szövetkezeti borjunevelők részére egyhetes tanfolyamot szerveznek, ahol a vas-surányi, az egyházashollósi, az egyházashollósi, a sárvári, a gércei, a nemeskoltai és a vasvári állattenyésztési brigádtagokat tanítják meg az itatásos borjunevelés módszereire, így eredményesebben védekezhetnek a tbc ellen, s továbbtenyésztésre is értékesebb borjakat nyernek, amellyel lényegesen csökken a tartási költség. a szakemberek vizsgálatai szerint egy-egy borju felnevelésénél annyi tejet takarítanak meg, amelyből 15-16 kiló vajot készíthetnek. a 20 vasi termelőszövetkezetben tehát annyi tejet takarítanak meg az itatásos borjuneveléssel, amiből egy kisebb város lakosságának évi vajszükségletét fedezi.

/mti/

..

bb. 14. a nagy szövetkezeti táblák kialakítása névén tízezer holddal nőtt volna megye szántóterülete

i cs/j/gy/ká 1961. január 22.

tolna megye új közös gazdaságaiban mindenütt megkezdtek a nagy táblák kialakítását, s a megyehatárok eltüntetésével jelentősen növeli a szántóterületet. az egy évvel ezelőtt végrehajtott földrendezés, amikor 130 000 holdon alakították ki az üzemi táblákat, 6 000 holddal tette nagyobbá tolna megye szántóterületét. most, amikor újabb 50 000 nadrágszíjparcella tűnik el, további 2 000 holddal növekszik a szántóterület. a korábbi években végrehajtott földrendezésekkel együtt 10 000 holddal nagyobbodott a megye szántóterülete.

/mti/

9,54

R

K

mti belföldi hírek

8. kiadás 1961. január 22. 13 óra 10 perc

bb. 15. a 10-12 fokos hidegben sem szünetel a talajjavítás a nyugat-dunántulton

vid j/gy/ká 1961. január 22.

nyugat-dunántulton, vas, veszprém és győr-sopron megyében a 10-12 fokos hidegben sem szünetel a talajjavítás. a fagyos utakon 45 jármű szállítja a földtáblák szélére a javítóanyagot, és ahol még nem fagyott meg tulságosan a talaj, ott szét is terítik. a 13 brigádnak igen nehéz a dolga. a nedves mészsizap, lápi mész már a vagonokban megfagy, úgyhogy csakánnyokkal kell széttörni, hogy vontatókra, dömperekre rakják fel. a már korábban kihordott javítóanyag is megfagyott a mezői utak szélén, úgyhogy ezeket a kupacokat is a nehéz szárszámokkal kell szétportasztani. a hideg idő természetesen csökkenti a napi teljesítményeket, de még így is az elmúlt 10 nap alatt több mint 100 holdon terítették szét a mészsizapot és a lápi meszet.

/mti/

bb. 16. tudományos napokat, országos tanácskozást rendeznek a kertészek

i ie/gy/ká 1961. január 22.

a kertészeti és szőlészeti főiskolán február 1-én kezdődnek a tudományos napok; ezeken egyetemi oktatók és a kertészeti termelés szakemberei számolnak be a főiskola kutató munkájának legjelentősebb eredményeiről és azok gyakorlati alkalmazásáról. a tudományos napok alkalmából a főiskolán kertészeti kiállítás nyílik. február 4-én az agrártudományi egyesület rendez a technika házában országos kertészeti tanácskozást a mezőgazdaság szocialista átszervezésével előtérbe kerülő kertészeti problémák megvitatására.

/mti/

bb. 17. korszerűsítik a szombathelyi tejüzemet

vid szf/te/gy/li 1961. január 22.

a szombathelyi tejüzemben mintegy negyvenötezer liter tejet dolgoznak fel naponta. tízezer liter a megyeszékhely ellátását szolgálja, tízezeret budapestre küldenek, a többit pedig vajnak, tejfölnek, túrónak dolgozzák fel. az üzemet ebben az évben jelentős mértékben korszerűsítik. az első negyedévben elkészül az új tejalackozó üzemszáz, amelyben a szükségleteknek megfelelően naponta 5 000 - 10 000 liter tejet töltenek üvegekbe. a palackozó gépek már megérkeztek Angliából.

/folyt. köv./ 11,17

Ra Kp

mti belföldi hírek

9. kiadás 1961. január 22. 13 óra 20 perc

bb. 17. / korszerűsítik.... folyt./ gy

kicszerélik a régi típusú pasztöröző gépet. az ndk-ból nemrég érkezett meg az új. ezenkívül korszerű tejtisztító centrifugával és tejfeladagoló géppel gazdagszik az üzem.

/mti/

bb. 18. egymillióháromszázezer forinttal bővítik a cserkeszőllői gyógyfürdőt

vid szf/te/gy/li 1961. január 22.

évente több mint százezren keresik fel a nagykunság gyógyhatású fürdőjét, cserkeszőllőt, a föld mélyéből feltörő, 92 celsius fokos alkáli-kloridos forrásvíz sokszáz reumás beteget gyógyított már meg. az utóbbi években szűknek bizonyult a fürdő, ezért tavaly megkezdték a bővítését. eddig több mint négyszázezer forintot költöttek rá, az idén pedig egymillióháromszázezer forintot ruháznak be. az előirányzott pénzüsszegeből ötven méter hosszú, 22.5 méter széles fürdőmedencét építenek és kiterjesztik a fürdő parkját is.

/mti/

bb. 19. bevált az új normalizáló kemence - husz nap alatt háromszáz tonna finomlemezt gyártottak terven felül borsodnádasdon

vid te/gy/ki 1961. január 22.

a borsodnádasdi lemezgyár évről-évre új létesítményekkel és berendezésekkel gazdagodik. az elmúlt esztendő végén kezdte meg munkáját például az új normalizáló kemence, amelyben naponta háromszor annyi finomlemezt lágyíthatnak, mint a régi berendezésekben. a naponta 65-70 tonna lemezt lágyító kemence üzemeltetésével megszűnt az anyagtorlódás, s ennek eredménye, hogy a kikészítő üzem az új esztendőben rendszeresen túlteljesíti tervét. így január 20 napjában terven felül háromszáz tonna jóminőségű finomlemezt adtak a továbbfeldolgozó üzemeknek.

/mti/

11,25

Ra Kp

10. kiadás

1961. január 22.

13 óra 30 perc

bb. 20. új módszerekkel, fotocellás matricázással a termelési hatékonyság tizenegy százalékos növekedésére számítanak a szegedi cipőgyárban

vid ki/te/gy/ki

1961. január 22.

a szegedi cipőgyárban befejeződtek az üzemenként meg-tartott termelési tanácskozások, amelyeken a dolgozók megvitatták az idei feladatokat. az üzemen az idén csaknem kilencvenezer párral több lábbelit, elsősorban női körömcipőt és szandált gyártanak, mint tavaly. a dolgozók vállalták, hogy a feladatot a jelenlegi létszámmal, a termelési hatékonyság tizenegy százalékos növelésével teljesítik. a műszakiak javaslatára több új munkaszervezési módszert vezetnek be, és változtatnak egyes technológiai eljárásokon. így például a cipők aljarészét készítő szalagokat, az úgynevezett köröket, óriáskörökké egyesítették. ezzel folyamatosabb lett a munka és egy-egy dolgozó hiányzása is kevésbé zavarja a termelést.

az új technológiai módszerek közül a legjelentősebb boncs László műszaki újítása, a fotocellás vezérlésű matricázó gép. ezzel a cipők, szandálok felső részének lyukasztásos díszítését automatizálják. a műszer a lyukasztási programot perforált kártyánról kapja meg, ennek ,,letapogatása,, alapján vezérli a munkagépet. a fotocellás készüléket, amely a számítások szerint husz ember munkáját végzi el, rövidesen üzembe helyezik.

/mti/

bb. 21. értékes magángyűjteménnyel gazdagodik az esztergomi balassi bálint múzeum

vid fm/ke/gy/fm

1961. január 22.

nagy sándor nyugalmazott tengerészkapitány negyven éve foglalkozik hajómodellgyűjtéssel. pesthidegkuti lakása szinte állandóan a látogatók színhelye. sokszázan gyönyörködtek már ritka gyűjteményében. hét hajója eljutott a londoni british múzeumba is. a 40 darabból álló modellgyűjtemény, amelyet védetté nyilvánítottak, - felöleli a hajógyártás fejlődését. köztük van például annak a híres ,,poltava,, hajónak a kicsinyített más, amelyet 1. péter cár építtetett 1706-ban. művészien készített kalózhajók, szállító, halász- és csatahajók modelljei egészítik ki a gyűjteményt. a nyugalmazott tengerészkapitány gyűjteményét iparművészeti tárgyakkal, szobrokkal együtt most felajánlotta az esztergomi városi tanácsnak. a tervük szerint a gyűjteményt kiállítják majd a balassi bálint múzeumban.

/mti/

11.30

11. kiadás

1961. január 22.

16 óra 35 perc

bb. 26. megkezdődtek a budapesti termelészövetkezetek zárszámadásai

t cs/ke/gy/li

1961. január 22.

a 20. kerületi aranykalász termelészövetkezet vasárnap tartotta zárszámadási közgyűlését a soroksári dózsa művelődési otthonban. az ünnepi közgyűlésen résztvevő tóth lászló a fővárosi tanács mezőgazdasági osztályvezetője, továbbá bozsik józsef, a 20. kerületi tanács vb. elnöke, valamint a közös gazdaságot patronáló ipari üzemek küldöttei.

a múlt év februárjában alakult 420 holdas termelészövetkezet félszáz tagja a kedvezőtlen időjárási viszonyok és a kezdeti nehézségek ellenére igen jó eredményeket ért el. különösen sokat hozott a szövetkezetnek a 100 holdas primőr burgonya tábla, valamint a burgonya helyébe másodterményként ültetett karfiol, csemege kukorica, uborka, spárgatök. az aszályos tavaszon jó hasznát vették a 10 holdnyi öntözéses területnek.

mint lébengut mihály, a termelészövetkezet elnöke beszámolójában hangsúlyozta: eredményeiket elsősorban annak köszönhetik, hogy a tagság összefogott erővel dolgozott egész éven át, szinte egy nagy családként. a legnehezebb munkákban ott volt a vezetőség a tagokkal egy sorban.

az aranykalász szövetkezet tiszta vagyona az első év végén 524 000 forint volt. beruházásra - építésre, gépek vásárlására - 261 000 forintot fordítottak, s a hitelek jelentős részét már az első évben visszafizették. a mérleg pozitív. a beruházások és költségek levonása után 681 000 forint készpénz, továbbá 48 000 forint értékű termény jutott kiosztásra a munkaegységek után, mint a közgyűlés megállapította, a tagság zöme 350 munkaegységet teljesített, de szép számmal vannak 400-500, sőt 600 munkaegységes tagok. a részesedésen kívül a szövetkezet évente hat nap fizetéses szabadságot adott a jól dolgozó tagoknak. a szövetkezet népszerűségét jelzi, hogy a környékbeli kertészek, parasztok közül számosan jelentkeztek felvételre, s a zárszámadó közgyűlésen egyuttal döntöttek az új tagok felvételéről is.

/mti/

15,56

mti belső hírek

12. kiadás

1961. január 22.

16 óra 5 perc

bb. 24. „afrika művészete,, címmel kiállítás nyílt székes-
fehérvárott

vid fm/ke/gy/fm

1961. január 22.

vasárnap délben székesfehérvárott az istván király
muzeum kiállítási termeiben „afrika művészete,, címmel ki-
állítás nyílt a néprajzi muzeum anyagiból. a kiállítást bodrogi
tibor, a néprajzi muzeum nemzetközi osztályának vezetője nyi-
totta meg.

/mti/

bb. 27. vasárnap sztálinvárosban megnyitották az első bisztró
éttermet

vid ke/gy/li

1961. január 22.

vasárnap sztálinvárosban megnyitották a város első bisztró
éttermét. illyés józsef a városi tanács vb. titkára megnyitó
beszédében hangsúlyozta, hogy sztálinvárosban megszüntették az
utolsó talponálló vendéglőt is, ezentúl csak kulturált vendéglátó-
ipari egységeket létesítenek. a fénycsöves világítással felszerelt
tágas bisztrót grábics gyula, a sztálinvárosi vendéglátóipari
vállalat igazgatója vette át üzemeltetésre.

/mti/

16,00

mti belső hírek

13. kiadás

1961. január 22.

16 óra 5 perc

bb 22. időjárásjelentés

ke szb

1961. január 22.

a meteorológiai intézet jelenti január 22-én:

a hideg idő még tart.

a hideg időjárást okozó anticiklon lassan gyengül és kelet
felé helyeződik át. ezzel párhuzamosan az óceán felől érkező me-
legebb légtömegek egyre mélyebben nyomulnak be szárazföldünk nyug-
gati, délnyugati részeire. hazánkban szombaton a nyugati megyék-
ben és az északkeleti határvidéken erősen, máshol gyengén felhős
idő volt. a nyugati megyékben néhány helyen gyengén havazott. a
csapadék mennyisége csak szombathelyen érte el az egy millimétert.
a napsütés időtartama a nyugati megyékben és északkeleten 0 és
4, máshol 4 és 8 óra között váltakozott. a napközben általában
0-4, 0, délkeleten egy-két helyen plusz 1 fokig emelkedett. ma
hajnalban az ország nyugati felében mínusz 3-12, keleten mínusz
12-16 fokig hűlt le a levegő. a nyugati megyékben helyenként 1-2
centiméter vastag hótakaró van. az északkeleti megyékből két hely-
ről hófoltokat jelentettek. a kékestetőn változatlanul 8 centimé-
ter a hóréteg vastagsága. budapestben szombaton a hőmérséklet napi
középértéke mínusz 6,5 fok volt, a sok évi átlagnál 5,2 fokkal
alacsonyabb. ma 12 órakor budapestben a hőmérséklet mínusz 5 fok.
a tengerszintre átszámított légnyomás 776 milliméter, gyengén-
süllyedő irányzatú. várható időjárás hétfő estig: hideg, kissé
felhős, párás idő. néhány helyen, inkább csak a délnyugati-
nyugati megyékben kisebb havazás. mérsékelt déli szél. vár-
ható legacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 8-13, legmag-
sabb nappali hőmérséklet holnap 0 - mínusz 4 fok között

a duna vize 150 centiméter volt. /mti/

bb 23. vasárnap megnyílt az egressy klubban a pest megyei kép-
zőművészek kiállítása

ke szb fm

1961. január 22.

a pest megyei tanács művelődési osztálya az egressy klubban ki-
állítást rendez a megyében élő képzőművészek alkotásaiból, akik-
nek több sikeres vidéki túrlata után az az első közös bemutatójuk
suk a fővárosban. a kiállítás 30 festőművész 60 képet mutatja be és
áttéteket ad a dunakanyar, vác, cegléd és pest megye más jelleg-
zetes tájain tevékenykedő művészek munkájáról. a megye legrégebb mű-
vészeti központja, a nagybányai hagyományokat őrző szentendrei mű-
vészkollektíva is képviselteti magát a vác környéki, modern irányza-
tokat követő alkotások mellett. a kiállítást vasárnap nyitották meg
és február 5-én zárják. /mti/

16,05

Ke

mti b e l f ö l d i h i r e k

14. kiadás

1961. január 22.

19 óra 10 perc

bb 25. magyar katonai küldöttség utazott a szovjetunióba

t vt/ke szb li 1961. január 22.

a szovjetunió honvédelmi minisztériumának meghívására czinege lajos altábornagy, honvédelmi miniszter vezetésével vasárnap magyar katonai küldöttség utazott baráti látogatásra moszkvába. a delegáció bucsuztatására a nyugati pályaudvaron megjelent somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot elnöke, kisházi ödön munkaügyi miniszter, továbbá a magyar néphadsereg tábormoki karának tagjai, a honvédelmi minisztérium és a külügy-minisztérium több vezető beosztású munkatársa.

ott volt a bucsuztatásnál m.a. popov, a szovjetunió magyarországi nagykövetségének tanácsosa, m.ty. nikityin altábornagy, az ideiglenesen magyarországon állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának képviselője.

p.m. capenko ezredessel, a szovjetunió magyarországi katonai attaséjával az élen jelen voltak a budapesten akkreditált katonai attasék közül számosan. /mti/

bb 28. tíz gyermeke, 39 unokája, 3 dédunokája köszöntötte a győr-sopron megyei pásztori községben idős jandó józsefet és feleségét aranylakodalmán

vid ke/vt li 1961. január 22.

a győr-sopron megyei pásztori községben vasárnap 10 gyermeke, 39 unokája és 3 dédunokája köszöntötte idős jandó józsefet és feleségét aranylakodalmán. idős jandó józsef valamikor mint cseléd dolgozott a pásztori uradalomban, ma pedig mint nyugdíjas termelőségvezető tag gondtalanul tölti öreg napjait. az aranylakodalmát ünneplő idős házaspár gyermekei, unokái, dédunokái pásztoriban, illetve a környező községekben laknak és valamennyien megjelentek a családi ünnepségen. legtöbbször ma termelőségvezető tag. jandó józsef egyik fia a szomszédos rábacsánkon 13 éve vezeti a termelőségvezetőt. a meghitt családi ünnepségen hatfogásos ebédet szolgáltak fel és a késő esti órákig ünnepelték a jó egészségnek örvendő idős házaspárt. /mti/

végé

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-496, 359-500
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás

1961. január 23.

6 óra — perc

bb. 1. hol lesznek budapesten jelentősebb utjavítások, felújítások 1961-ben - tovább javul a fővárosi villamosvasut és a hév vágányhálózata

i hbj/zs/sze/gy/sr/vg 1961. január 23.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága legutóbbi ülésén részletesen megtárgyalta az 1961. évi utjavítások és vágánykorszerűsítések programját. az elfogadott, jóváhagyott tervek szerint ebben az évben több mint 80 millió forintot költenek budapest utahálózatának fejlesztésére, további kiépítésére.

a fővárosi tanács irányításával a vár-beli utak közül kiépítik az idén az anna, a dárda és a hajadon utcát, továbbá a várba felvezető ostrom utcát. óbudán rendbehozzák a nánási ut, pók utca és kalászi utca közötti szakaszát, s megjavítják a pók utca egy részének burkolatát is.

újpesten a megyei ut váci ut és pintér józsef utca közötti szakaszán, a váci utnak pedig a megyeri csárda és a szilaspatak közötti részén lesznek jelentősebb utépítések. a 6. kerületben rendbehozzák a gorkij fasor lövölde tér és bajza utca közötti részét, a józsefvárosban a muzeum utca egy szakaszát és a művésztelep utjait, a szentkirály utcában pedig autóparkoló helyet alakítanak ki.

az ideai tervek között szerepel az üllői ut és nagykörut kereszteződésének végleges forgalmi rendezése, a bakáts tér burkolatának javítása, rendbehozatala és kőbánya több fontos utvonalának - a bihari ut, a ceglédi ut és a pongrác ut egy-egy szakaszának - felújítása.

a 11. kerületben többek között a bocskai uton és a villányi uton, a 12. kerületben a diana utcában, az istenhegyi uton és a kutyvölgyi uton, angyalföldön a balzsam utcában, a főúti sándor utcában és reitter ferenc utcában javítják a burkolatot.

jelentős összegeket költenek a peremkerületek utahálózatának javítására is. a 16. kerületben például rendbehozzák a mátyás király ut egy nagyobb szakaszát, a 17. kerületben pedig az ananász utca, a bakancsos utca, a leMBERG utca, a szabadság ut és a táncsics utca javítása, felújítása szerepel az ideai programban. csepelen a hollandi ut és a jókai utca, a 22. kerületben a bajcsy-zsilinszky ut és a jókai mór utca burkolatának korszerűsítését tervezik.

/folyt. köv./

2